

(RO)

Pagina 1 din 16  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

## Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Identificator de produs

**Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760**

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Protecție anticoroziune  
Lubrifiant

##### Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Theo Förch GmbH & Co. KG  
Theo-Förch-Str. 11 – 15  
74196 Neuenstadt  
Tel.: 07139/95-0  
Fax: 07139/95-199  
Email: info@foerch.de  
Homepage: www.foerch.com

Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate vezi secțiunea 16 a acestei fișe cu date de securitate.

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

(RO)

Spitalul Clinic de Urgență București, Tel. +4021 599 23 00/291, număr de telefon gratuit cu acces 24/7,  
e-mail: spital@urgentafloreasca.ro

##### Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

##### Clasificarea conform regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Asp. Tox.	1	H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
STOT SE	3	H336-Poate provoca somnolență sau amețală.
Aquatic Chronic	3	H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Aerosol	2	H223-Aerosol inflamabil.
Aerosol	2	H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

## 2.2 Elemente de etichetare

### Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)



Atenție

H336-Poate provoca somnolență sau amețală. H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. H223-Aerosol inflamabil. H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

P210-A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P211-Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. P251-Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. P261-Evitați să inspirați vaporii sau spray-ul.

P312-Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic dacă nu vă simțiți bine.

P410+P412-A se proteje de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C.

EUH066-Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.  
 Hidrocarburi, C9-C10, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% arome

## 2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță cu efecte nocive asupra sistemului endocrin (< 0,1%).

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

### 3.1 Substanțe

n.a.

### 3.2 Amestecuri

<b>Hidrocarburi, C9-C10, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, &lt;2% arome</b>	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119471843-32-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	927-241-2
CAS	---
Domeniu%	60-80
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	EUH066 Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412

<b>Dioxid de carbon</b>	<b>Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.</b>
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	204-696-9
CAS	124-38-9
Domeniu%	1-10
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	---

Pagina 3 din 16  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.  
Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!  
Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.  
Dacă, de exemplu, o anumită hidrocarbură trebuie utilizată conform observației P, această observație a fost luată în considerare în prezenta clasificare.  
Citat: "Nota P - Clasificarea ca substanță cancerigenă sau mutagenă nu se aplică dacă se poate demonstra că substanța conține sub 0,1 % greutate/greutate benzen (nr. EINECS 200-753-7)."  
De asemenea au fost respectate și aplicate clasificării menționate aici prevederile articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (Regulament CLP).

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!  
Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

#### Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.  
Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.  
În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

#### Contact cu pielea

Spălați bine cu multă apă, îndepărtați imediat hainele murdărite, îmbibate, în caz de iritare a pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

#### Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.  
Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

#### Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.  
Nu provocați vomă, consultați imediat medicul.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

Pot apare:

Iritarea ochilor  
Iritarea căilor respiratorii  
Dureri de cap  
Amețeală  
Influențare /efecte dăunătoare asupra sistemului nervos central  
Inconștiență

La contact mai îndelungat:  
Produsul are efect degresant.  
Dermatită (iritare a pielii)

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

## SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

#### Mijloace de stingere corespunzătoare

Se va adapta incendiului din împrejurimi.  
Jet pulverizat de apă/spumă/CO<sub>2</sub>/agent extingtor uscat

#### Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon  
Hidrocarburi  
Gaze toxice  
Pericol de explozie la încălzire  
Amestecuri de vapori/aer sau de gaze/aer explozive.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8.  
Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.  
Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.  
În funcție de mărimea incendiului  
Event. protecție completă.  
Răciți recipientii periclitați cu apă.  
Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

## SECȚIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale

### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

#### 6.1.1 Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

În caz de vărsare sau de dispersare accidentală, pentru a preveni contaminarea, purtați echipamentul individual de protecție menționat la secțiunea 8.

Asigurați un nivel suficient de ventilare, eliminați sursele de aprindere.  
Evitați formarea prafului în cazul produselor solide, respectiv pulverulente.  
Pe cât posibil, părăsiți zona periculoasă și dacă este cazul, utilizați planurile existente pentru situații de urgență.  
Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.  
Aveți în vedere o aerisire suficientă.  
Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.

#### 6.1.2 Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Pentru echipamentul de protecție adecvat și specificații privind materialul, consultați secțiunea 8.

### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

A nu se arunca la canalizare.  
Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.  
La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

La evacuarea aerosolului/gazului aveți în vedere aer proaspăt suficient.  
Substanță activă:  
Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubrițați conform secțiunii 13.

### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritare vezi secțiunea 13.

## SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

#### 7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.  
Evitați inspirarea vaporilor.  
Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.  
Evitați contactul cu ochii și pielea.  
Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.  
Nu se va folosi pe suprafețe fierbinți.  
Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.  
Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

#### 7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.  
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.  
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.  
Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.  
Se va depozita într-un loc bine aerisit.  
Aveți în vedere regulamentele speciale pentru aerosolii  
Nu depozitați produsul în treceri și scări.  
Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.  
Se va proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50°C.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

RO

Pagina 5 din 16  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

RO	Denumire chim.	Hidrocarburi, C9-C10, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate	
	VLON VLM-8h: 700 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	VLON VLM-TS: 1000 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO	Denumire chim.	Dioxid de carbon	
	VLON VLM-8h: 5000 ppm (9000 mg/m3) (VLON VLM-8ore, UE)	VLON VLM-TS: ---	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Carbon Dioxide 0,1%/a (CH 23 501) - Draeger - Carbon Dioxide 0,5%/a (CH 31 401) - Draeger - Carbon Dioxide 1%/a (CH 25 101) - Draeger - Carbon Dioxide 100/a (81 01 811) - Draeger - Carbon Dioxide 5%/A (CH 20 301) - Compur - KITA-126 B (549 475) - Compur - KITA-126 SA (549 467) - Compur - KITA-126 SB (548 816) - Compur - KITA-126 SF (549 491) - Compur - KITA-126 SG (550 210) - Compur - KITA-126 SH (549 509) - Compur - KITA-126 UH (549 517) - NIOSH 6603 (Carbon dioxide) - 1994 - OSHA ID-172 (Carbon dioxide in workplace atmospheres) - 1990	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO	Denumire chim.	Distilate naftenice ușoare (petrol), hidrotratate	
	VLON VLM-8h: 5 mg/m3 (Uleiuri minerale)	VLON VLM-TS: 10 mg/m3 (Uleiuri minerale)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

Hidrocarburi, C9-C10, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	46	mg/kg bw/d	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	185	mg/m3	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	46	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	77	mg/kg bw/d	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	871	mg/m3	

RO VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore  
 (8) = Fracție inhalabilă (Directiva 2017/164/EU, Directiva 2004/37/CE). (9) = Fracție respirabilă (Directiva 2017/164/EU, Directiva 2004/37/CE).  
 (11) = Fracțiune inhalabilă (Directiva 2004/37/CE). (12) = Fracțiune inhalabilă. Fracțiunea respirabilă în acele state membre care pun în aplicare,  
 la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină  
 în urină (Directiva 2004/37/CE). | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici,  
 Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute)  
 (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii  
 pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material  
 biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = început  
 schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potential cancerigene și/sau mutagene. C  
 = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la  
 aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot patrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte.  
 Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.  
 (13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (Directiva 2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare

Pagina 6 din 16  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

cutanată (Directiva 2004/37/CE).

## 8.2 Controale ale expunerii

### 8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generale a aerului.

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.

Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.

Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.

Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

### 8.2.2 Măsurile de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:

La pericol de contact cu ochii.

Ochelari de protecție mulari etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:

Recomandabil

Mănuși de protecție din nitril (EN ISO 374).

Grosimea minimă a straturilor în mm:

0,4

Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

> 480

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Protecția pielii - Altele:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecție respiratorie:

În caz normal nu este necesar.

La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoare maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).

Filtru A P2 (EN 14387), cod de culoare maro, alb

Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:

Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.

Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.

Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.

Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrare, șobolani de permeație și degradarea.

Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.

În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.

Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

### 8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică:

Aerosol. Substanță activă: Lichid.

Culoare:

Maro

Pagina 7 din 16  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Miros:	Ușor parfumat
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Inflamabilitatea:	Nu se aplică aerosolilor.
Limita inferioară de explozie:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Limita superioară de explozie:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Punctul de inflamabilitate:	Nu se aplică aerosolilor.
Temperatură de autoaprindere:	Nu se aplică aerosolilor.
Temperatură de descompunere:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
pH:	Amestecul nu este solubil (în apă).
Viscozitatea cinematică:	Nu se aplică aerosolilor.
Solubilitate:	insolubil
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log):	Nu se aplică amestecurilor.
Presiunea vaporilor:	6-6,5 bar (20°C)
Densitatea și/sau densitatea relativă:	~0,86 g/ml
Densitatea relativă a vaporilor:	Nu se aplică aerosolilor.
Caracteristicile particulei:	Nu se aplică aerosolilor.
<b>9.2 Alte informații</b>	
Explozibili:	Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
Lichide oxidante:	Nu

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Vezi subsecțiunea de la 10.1 până la 10.6.

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

### 10.4 Condiții de evitat

Vezi și secțiunea 7.

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere  
 Ridicarea presiunii duce la pericol de explozie.

### 10.5 Materiale incompatibile

Vezi și secțiunea 7.

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

### 10.6 Prođuși de descompunere periculoși

Vezi și secțiunea 5.2.

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

**Spray întreținere Full-Service S400,**  
**400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760**

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:						n.e.d.
Toxicitatea acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitatea acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerigenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.

RO

Pagina 8 din 16  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericolul prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Hidrocarburi, C9-C10, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aroamate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	lepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>4951	mg/m3/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analogie, Concentrație maxim realizabilă.
Corodarea/iritarea pielii:				lepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant, Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Slab iritant (Analogie)
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Slab iritant, Analogie
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Om	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șobolan	OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Negativ, Analogie Chinese hamster
Cancerigenitatea:				Șobolan	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativ, Analogie
Toxicitatea pentru reproducere:				Șobolan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ, Analogie
Toxicitatea pentru reproducere:				Șobolan	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negativ, Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						Poate provoca somnolență sau amețeală.
Pericolul prin aspirare:						Da

RO

Pagina 9 din 16  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Simptome:						somnolență, inconștiență, tulburări cardiace/ale tensiunii arteriale, dureri de cap, convulsii, somnolenta, iritarea mucoaselor, amețală, grețuri și vărsături
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), orală:				Șobolan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Nici o indicație referitor la o astfel de reacție., Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:				Șobolan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Vapori periculoși, Nici o indicație referitor la o astfel de reacție., Analogie

Dioxid de carbon						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Simptome:						inconștiență, formare de bășici la contact cu pielea, vomă, degerări, emoții, palpitație, mâncărime, dureri de cap, convulsii, tinitus auricular, amețală

Distilate naftenice ușoare (petrol), hidrotratate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>5	mg/l/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Toxicitatea pentru reproducere:					OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):	NOAEL	100				Nici o indicație referitor la o astfel de reacție.
Pericolul prin aspirare:						Da, Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

## 11.2. Informații privind alte pericole

Spray întreținere Full-Service S400, 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Proprietăți de perturbator endocrin:						Nu se aplică amestecurilor.
Alte informații:						Nu există alte informații relevante privind efectele dăunătoare pentru sănătate.

Distilate naftenice ușoare (petrol), hidrotratate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Alte informații:	NOAEL	>2000	mg/kg	Șobolan	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Spray întreținere Full-Service S400, 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							n.e.d.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu se aplică amestecurilor.
12.7. Alte efecte adverse:							Nu sunt disponibile informații privind alte efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător.
Alte informații:							Conform rețetei nu conține AOX.

Hidrocarburi, C9-C10, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	>10-<30	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	28d	0,182	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,317	mg/l	Daphnia magna		

RO

Pagina 11 din 16  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	>22-<46	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOELR	72h	<1	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50		>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	89	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.2. Persistență și degradabilitate:	ThOD	28d	53-55	%			Biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		4-5,7				
12.4. Mobilitate în sol:							Produsul plutește la suprafața apei.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Toxicitate pentru bacterii:	EC50		>1000	mg/l			
Alte informații:	AOX						Nu conține halogeni organici care pot contribui la valoarea AOX a apei.
Solubilitate în apă:			~ 0,04	g/l			insolubil <sup>20°C</sup>

Dioxid de carbon							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	35	mg/l	Salmo gairdneri		
Alte informații:	Log Kow		0,83				
12.7. Alte efecte adverse:							Efect de seră
Potențial efect seră (GWP):			1				

Distilate naftenice ușoare (petrol), hidrotratate							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		6,0				Este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow > 3).
Solubilitate în apă:							insolubil

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

16 05 04 gaze în recipiente sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

#### Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Recomandare:

Se va preda la producător cu presiunea restantă.

Nu găuriți, tăiați sau sudați recipientii necurățați.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### Date generale

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare: 1950

#### Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

Cod de clasificare: 5F

LQ: 1 L

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code: D



#### Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

EmS: F-D, S-U

Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil



#### Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Aerosols, flammable

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil



### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

### 14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu este un bun periculos conform regulamentelor mai sus indicate.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 1 - Pentru acest produs sunt valabile următoarele categorii (în anumite condiții trebuie luate în considerare și altele, în funcție de depozitare, manipulare etc.):

RO

Pagina 13 din 16  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
 Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
 Data imprimării PDF: 23.09.2022  
 Spray întreținere Full-Service S400,  
 400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Categoriile de pericol	Note la anexa I	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
P3b	11.1, 11.2	5000 (netto)	50000 (netto)

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): ~ 68,3 %

### REGULAMENTUL (CE) Nr. 648/2004

cel puțin 30 %  
 hidrocarburi alifatic  
 parfumuri  
 BENZYL ALCOHOL

### 15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 2

Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.

Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

### Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Asp. Tox. 1, H304	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
STOT SE 3, H336	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aquatic Chronic 3, H412	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 2, H223	Clasificarea în baza datelor de testare.
Aerosol 2, H229	Clasificarea în baza datelor de testare.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).

H226 Lichid și vapori inflamabili.

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H336 Poate provoca somnolență sau amețală.

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Asp. Tox. — Pericol prin aspirare

STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Efecte narcotice

Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică

Aerosol — Aerosoli

Flam. Liq. — Lichid inflamabil

### Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) cu modificările ulterioare.

Ghid de redactare a fișelor cu date de securitate în versiunea în vigoare.

Ghid pentru etichetare și ambalare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) în versiunea în vigoare (ECHA).

Fișele cu date de securitate ale ingredientelor.

ECHA-homepage - informații despre substanțe chimice.

Banca de date despre substanțe GESTIS (Germania).

Biroul Federal pentru Mediu "Rigoletto" Pagina informativă Substanțele poluante din apă (Germania).

Pagina 14 din 16  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Limitele UE de expunere profesională directive 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 cu modificările ulterioare.

Listele naționale ale limitelor de expunere profesională din țările respective, cu modificările ulterioare.

Normele pentru transportul mărfurilor periculoase în transportul rutier, feroviar, maritim și aviatic (ADR, RID, IMDG, IATA), cu modificările ulterioare.

Förch SAS  
ZAE Le Marchais Renard  
CS 50125 Montereau-sur-le-Jard  
77019 Melun Cedex  
Frankreich  
Tel. +33 1 64 14 48 48  
Fax. +33 1 64 14 48 49  
E-Mail: [info@forch.fr](mailto:info@forch.fr)  
Internet: [www.forch.fr](http://www.forch.fr)

S.C. Foerch S.R.L.  
Str. Zizinului nr.110  
500407 Brasov  
Rumänien  
Tel. +40 368 408192  
Fax. +40 368 408193  
E-Mail: [info@foerch.ro](mailto:info@foerch.ro)  
Internet: [www.foerch.ro](http://www.foerch.ro)

Foerch AG  
Muttenserstrasse 143  
4133 Pratteln  
Schweiz  
Tel. +41 61 8262031  
Fax. +41 61 8262039  
E-Mail: [info@foerch.ch](mailto:info@foerch.ch)  
Internet: [www.foerch.ch](http://www.foerch.ch)

Foerch Bulgaria EOOD  
475 Botevgradsko Shose Blvd.  
BG 1517 Sofia, Bulgaria  
Tel. 00359 2 981 2841  
Fax. 00359 982 10 30 86  
E-Mail: [info@foerch.bg](mailto:info@foerch.bg)

Förch d.o.o.  
Buzinska cesta 58  
10010 Zagreb  
Kroatien  
Tel. +385 1 2912900  
Fax. +385 1 2912901  
E-Mail: [info@foerch.hr](mailto:info@foerch.hr)  
internet: [www.foerch.hr](http://www.foerch.hr)

Theo Förch GmbH  
Röcklbrunnstraße 39A  
5020 Salzburg  
Österreich  
Tel. +43 662 875574-0  
Fax +43 662 878677-21  
Verkauf Tel. +43 662 875574-900  
Verkauf Fax +43 662 875574-30  
E-Mail: [info@foerch.at](mailto:info@foerch.at)  
Internet: [www.foerch.at](http://www.foerch.at)

Förch Componentes para Taller S.L.  
Camino de San Antón, S/N  
18102 Ambroz (Granada)  
Spanien  
Tel. +34 958 40 17 76  
Fax. +34 958 40 17 87  
E-Mail: [info@forch.es](mailto:info@forch.es)  
Internet: [www.forch.es](http://www.forch.es)

Förch A/S  
Hagemannsvej 3  
8600 Silkeborg  
Dänemark  
Tel. +45 86 823711  
Fax. +45 86 800617  
E-Mail: [info@foerch.dk](mailto:info@foerch.dk)  
Internet: [www.foerch.dk](http://www.foerch.dk)

Lhomme Tools & Fasteners BV  
Seinhuisstraat 5 B4  
Poort 0331  
3600 Genk  
Belgien  
Tel. +32 89 71 66 61  
E-Mail: [info@lhommetools.be](mailto:info@lhommetools.be)  
Internet: [www.lhommetools.be](http://www.lhommetools.be)

Ziebe Limited  
7 Century Court, Westcott,  
Aylesbury, Bucks, HP18 0XP (UK)  
Grossbritannien  
Tel +44 12 96 65 52 82  
E-Mail: [sales@ziebe.co.uk](mailto:sales@ziebe.co.uk)  
Internet: [www.ziebe.co.uk](http://www.ziebe.co.uk)

Förch Polska Sp. z o.o  
Mikdyrzecze Górne 379  
43-392 K/Bielska-Bialej  
Polen  
Tel. +48 338196000  
Fax. +48 338158548  
E-Mail: [info@forch.pl](mailto:info@forch.pl)  
Internet: [www.forch.pl](http://www.forch.pl)

Vardalis SM P.C.  
Ethnikis Antistasis 62  
57007 Chalkidona-Thessaloniki  
Griechenland  
Tel. +30 23910 21222  
Fax. +30 23910 21223  
E-Mail: [info@forch.gr](mailto:info@forch.gr)  
Internet: [www.forch.gr](http://www.forch.gr)

Förch Kereskedelmi Kft  
Börgöndi út 14  
8000 Székesfehérvár  
Ungarn  
Tel. +36 22 348348  
Fax. +36 22 348355  
E-Mail: [info@foerch.hu](mailto:info@foerch.hu)  
Internet: [www.foerch.hu](http://www.foerch.hu)

Förch S.r.l.  
Via Antonio Stradivari 4  
39100 Bolzano (BZ)  
Italien  
Tel. +39 0471 204330  
Fax: +39 0471 204290  
E-Mail: [info@forch.it](mailto:info@forch.it)  
Internet: [www.forch.it](http://www.forch.it)

Förch Nederland BV  
Twentepoort Oost 51  
7609 RG Almelo  
Niederlande  
Tel. +31 85 77 32 420  
E-Mail: [info@foerch.nl](mailto:info@foerch.nl)  
Internet: [www.foerch.nl](http://www.foerch.nl)

AB varahlutir ehf  
Funahöfði 9  
110 Reykjavík  
Tel. +354 567 6020  
E-mail: [ab@ab.is](mailto:ab@ab.is)  
Internet: [www.ab.is](http://www.ab.is)

Förch Slovensko s.r.o.  
Rosinská cesta 8  
010 08 Žilina  
Slowakei  
Tel +421 41 5002454  
E-Mail: [info@forch.sk](mailto:info@forch.sk)  
Internet: [www.forch.sk](http://www.forch.sk)

Förch Sverige AB  
Brännarevägen 1  
151 55 Södertälje  
Schweden  
Tel. +46 855089264  
E-mail: [info@foerch.se](mailto:info@foerch.se)  
Internet: [www.foerch.se](http://www.foerch.se)

Pagina 15 din 16  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

Förch, s.r.o.  
Dopravní 1314/1  
104 00 Praha 10 – Uhřetínoves  
Tschechien  
Tel. +420 271 001 984-9  
E-Mail: info@foerch.cz  
Internet: www.foerch.cz

FORCH d.o.o.  
Ljubljanska cesta 51A  
1236 Trzin  
Slovenien  
Tel. +386 1 2442490  
Fax. +386 1 2442492  
E-Mail: info@foerch.si  
Internet: www.foerch.si

Forch Australia  
2 Forward Street  
Gnangara WA 6077  
Tel. +61 (08) 9303 9113  
Fax. +61 (08) 9303 9114  
Emergency telephone: +614 13 550 330  
Email : sales@forch.com.au  
Internet: www.forch.com.au

Troscoe Ltd  
Unit 6, 13 Highbrook Drive  
East Tamaki 2013, New Zealand  
Tel: +64 21 081 30780 / +64 21 024 05583  
Email:sales@forchnz.co.nz  
Internet: www.forchnz.co.nz

Förch Portugal Lda  
Centro Empresarial Sintra-Estoril III  
Rua Pé de Mouro, Nr 33, Armazém J  
2710-335 Sintra  
Portugal  
Tel. +351 917314442  
E-Mail: info@forch.pt  
Internet: www.forch.pt

Trigers SIA  
Straupes iela 3  
1073 Riga  
Lettland  
Tel. +371 6 7 90 25 15  
Fax. +371 67 90 24 96  
E-Mail: trigers@trigers.lv  
Internet: www.trigers.lv

Förch Otom.Ins.ve San.Ürün.Paz.Ltd.Sti.  
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi  
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3  
34524 Beylikdüzü / Istanbul  
Türkei  
Tel. +90 (0)212 422 8744-45  
Fax. +90 (0)212 422 8788  
E-Mail: info@forch.com.tr  
Internet: www.forch.com.tr

Total Consumables Ltd  
Coolnafearagh  
Monasterevin  
Co. Kildare  
W34 TX29  
Irland  
Tel. +353871271473

Venus Arma d.o.o.  
Partner Theo Förch GmbH & Co. KG  
Batajnicki drum 18a  
11080 Zemun  
Republika Srbija  
Tel. +381 11 407-20-91  
Fax. +381 11 407-20-91  
E-Mail: office@foerch.rs  
Internet: www.foerch.rs

### Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR Accord european relativ au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight (= greutate corporală)  
ca. circa  
CAS Chemical Abstracts Service  
CE Comunitatea Europeană  
CEE Comunitatea Economică Europeană  
cf. conform, conformitate, în conformitate cu  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)  
Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
de ex. de exemplu  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)  
dw dry weight (= masă uscată)  
ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Standardele europene  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
etc. et cetera

RO

Pagina 16 din 16  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 21.09.2022 / 0016  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 01.11.2021 / 0015  
Intră în vigoare începând cu: 21.09.2022  
Data imprimării PDF: 23.09.2022  
Spray întreținere Full-Service S400,  
400 ml Art.: 6520 5760, Art.: 6522 5760, Art.: 6526 5760, Art.: 6528 5760

ev., event. eventual  
EVAL Copolimer etilen-vinil alcool  
Fax. Numar de fax  
gen. general  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)  
GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)  
IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)  
IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
incl. inclusiv  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))  
LQ Limited Quantities  
min. minut(e)  
n.a. neaplicabil  
n.d. nedisponibil  
n.e.d. nu există date  
n.v. neverificat  
Observ. Observație  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org., organ. organic  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)  
pct. Punct  
PE Polietilenă  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)  
PVC Policlorură de vinil  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
resp. respectiv  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
UE Uniunea Europeană  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)  
VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.  
ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.  
Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.